

## **Інформаційний лист для вашого перебування в Пассау**

### **Імміграційне законодавство**

- Ви можете перебувати у Німеччині до 180 днів без візи та без обмежень.
- Реєстрацію та уточнення Вашої особи проведуть співробітники відділу у справах іноземців, **українські паспорти у Вас не заберуть**.
- Реєстрація за «Законом про реєстрацію» здійснюється в рамках реєстрації за «Законом про іноземних громадян».
- Під час перебування у Німеччині Ви можете отримати дозвіл на проживання терміном на один рік з можливістю продовження до трьох років.
- У цьому випадку Вам буде дозволено також працювати.

### **Соціальна допомога та проживання**

- Якщо Ви не маєте можливості утримувати себе, то Ви можете подати заяву на отримання соціальної допомоги у Німеччині.
- Якщо ви не можете проживати у друзів (знайомих) або у родичів, Вам буде надано житло. У цьому випадку держава покриває відповідні витрати на житло.
- Незалежно від Вашого статусу проживання, Ви також отримуватимете грошову допомогу відповідно до «Закону про пільги для осіб, які просять притулку».
- Крім того, координатор волонтерів може надати Вам добровільну підтримку, якщо це необхідно (наприклад, супровід та допомога у повсякденному житті).

### **Медична допомога**

- Якщо Ви захворієте (або хворі на момент реєстрації), Ви отримаєте лікарняний лист в імміграційній службі та зможете використовувати її для відвідування лікаря.
- У тимчасовому притулку Вам також буде запропоновано медичну консультацію.
- Вам завжди буде гарантована невідкладна допомога, як і необхідна госпіталізація.

### **Корона-вірус**

- Усі громадяни України від 5 років мають можливість **безкоштовно** пройти вакцинацію від Корона-вірусу.
- Вакцини Biontech/Pfizer та Moderna доступні для людей віком 12 років та старших. Для дітей від 5 до 11 років є дитяча вакцина від Biontech/Pfizer.
- Для повного вакцинаційного захисту необхідні два щеплення однією і тією ж вакциною з інтервалом від трьох до шести тижнів. Щеплення проводять лікарі та медичні фахівці у центрі вакцинації міста Пассау.
- **Люди, які раніше були щеплені вакциною, не схваленою в ЄС (наприклад, Sputnik, Sinovac), вважаються неприщепленими до ЄС. Ми рекомендуємо Вам вакцинацію однієї з вищевказаних вакцин.**
- Вакцинацію також буде запропоновано відразу у тимчасовому притулку в рамках медичної консультації.

Час роботи центру вакцинації, X-Point-Halle, Messestraße 12, 94036 Passau

Вівторок з 10 до 18:00; Середа з 10 до 16:00

Четвер з 12 до 20:00; П'ятниця з 10 до 14:00

Субота з 12 до 18:00; Неділя з 12 до 17:00

### **Важливі контакти:**

Імміграційна служба

Tel.: +49 851 396-548 E-Mail: [ala-ukraine@passau.de](mailto:ala-ukraine@passau.de)

Соціальна допомога

Tel.: +49 851 396-548 E-Mail: [ala-ukraine@passau.de](mailto:ala-ukraine@passau.de)

Медична допомога

Tel.: +49 851 396-548 E-Mail: [ala-ukraine@passau.de](mailto:ala-ukraine@passau.de)

Пошук житла

Tel.: +49 851 396-769 E-Mail: [wohnungshilfe-ukraine@passau.de](mailto:wohnungshilfe-ukraine@passau.de)

Корона-Вірус

Tel.: +49 851 396-866 E-Mail: [ordnungsamt@passau.de](mailto:ordnungsamt@passau.de)

Координатор волонтерів

Tel.: +49 851 396-421 E-Mail: [tobias.schmidt@passau.de](mailto:tobias.schmidt@passau.de)